

Poruka prodavcu cigareta

[Bosanski – Bosnian – بوسني]

Muhammed b. Ibrahim el-Hamed

Prijevod:

Mirza Musić

Revizija:

Senad Muhić

Ersan Grahovac

2014 - 1435

IslamHouse.com

﴿إلى بائع الدخان﴾

«باللغة البوسنية»

محمد بن إبراهيم الحمد

ترجمة:

ميرزا موسيتش

مراجعة:

سناد موهيتش

أرسان غراهوفاتس

2014 - 1435

IslamHouse.com

Poruka prodavcu cigareta

Uvod

Zahvala pripada Allahu, i neka je salavat i selam na Allahovog poslanika Muhammeda, a zatim:

Zaista bratstvo u islamu ima svoja prava i zaista musliman ima obaveze prema svojoj braći. Vjera je iskreno savjetovanje i niko neće biti pravi vjernik sve dok ne bude želio svome bratu ono što želi i sebi. Imajući u vidu da među našom braćom ima onih koji su iskušani prodavanjem cigareta, te njihovim distribuiranjem, dužnost nam je da ih podsjetimo i obaveza nam je da ih upozorimo na štetnost njihovih postupaka.

Polazeći od toga, odlučili smo se na pisanje nekoliko riječi našoj braći koji prodaju cigarete, nadajući se da će to naići na sluh koji čuje, i srca koja prihvataju.

To je naše mišljenje o njima, i ono što želimo od njih, jer savjet koristi vjernicima i vjernik kada bude opomenut, prihvati savjet. O brate moj, ti koji prodaješ cigarete, ovo je samo nekoliko sitnih činjenica koje želim podijeliti s tobom, nadajući se da ćeš ih prihvatiti i osjetiti zadovoljstvo u svojoj duši.

Prvo:

Prisjeti se da si musliman, Allahov rob i neka te to učini ponosnim i počašćenim u robovanju Njemu. Musliman, a i ti si takav, voli Allaha i voli Poslanika Njegova, sallallahu alejhi ve sellem, ljubav prema njima stavlja ispred svake druge ljubavi i pokornost Allahu i Poslaniku mu je na prvom mjestu.

Ako si ovo shvatio, onda se zapitaj da li je prodavanje cigareta pokornost Allahu i Njegovu Poslaniku i da li se time iskazuje ljubav prema njima? Nema sumnje, voljeni brate, da ćeš se složiti sa mnom u tome da cigarete nisu pokornost Allahu i Njegovu Poslaniku, niti je to ono što Allah i Njegov poslanik vole, pa kako onda možeš biti zadovoljan da ih prodaješ i distribuiraš?!

Drugo:

Cigarete su odvratne, i ne smatram da ćeš oko toga diskutovati, a tvoja vjera je ispravna, dozvoljava lijepe, a zabranjuje odvratne stvari, a Gospodar tvoj, Silni i Uzvišeni, kaže u Svojoj mudroj Knjizi: ***I lijepe stvari im je dozvoljava. a odvratne zabranjuje.*** Pa kako da budeš zadovoljan, voljeni naš, time da izvor tvoje opskrbe bude odvratan?

Treće:

Cigarete su štetne, kako tebi, tako i kupcu i ne samo to, nego one donose štetu cijeloj zajednici, a tvoj Poslanik, sallallahu alejhi ve sellem, je rekao: „**Nema nanošenja štete, niti se na štetu štetom uzvraća.**“

Četvrto:

Ti si ovisan o svom Gospodaru, Silnom i Uzvišenom, tražiš od Njega i noću i danju, i ne možeš bez Njega ni koliko treptaj oka. Kada te kakva nedaća snađe, zemlja ti postane tijesna, koliko god prostrana bila, i ne budeš sposoban sam sebi pomoći, onda se Gospodaru svome okrećeš, ponizno Mu dolaziš, iskreno Mu molbe upućuješ, nadajući se da će ih uslišati i želje ti ispuniti.

Pa kako se nadaš da ti molbe budu primljene, a sam si sebi put ka tom cilju zatvorio, konzumirajući i trgujući sa onim što je zabranjeno?! Zar nisi znao da je ishrana zabranjenim stvarima jedan od najvećih uzroka odbijanja dove? Ili misliš da si neovisan o Gospodaru svom i da ti On nije potreban?!

Peto:

Tvoja zajednica je u potrebi za zdravim, jakim i razumnim osobama, pa da li smatraš da ćeš prodajom cigareta uzeti udjela u izgradnji svoje zajednice? Ne,

naprotiv, istina je suprotna tome, a ona glasi: Ti učestvuješ u rušenju zdravlja, slabljenju snage i razaranju razuma zajednice kojoj pripadaš.

Šesto:

Da li si zadovoljan da se u tvojoj zajednici, među sinovima tvog ummeta, šire razarajuće bolesti, koje uništavaju ljude oko tebe i uznemiravaju i malo i veliko? Smatram da nisi zadovoljan s tim. Onda, kako možeš da prodaješ cigarete, a one su jedan od glavnih uzroka ovih razarajućih bolesti?

Zar ne znaš da su one uzrok mnogih vrsta raka, kao što su: rak pluća, usana, ždrijela, usta, jednjaka, jezika, gušterače, mjehura, jetre i drugih vrsta raka? Zar ne znaš da su one uzroci mnogim drugim bolestima, kao što su: astma, otežano disanje, proljev, flegma, tuberkuloza, ciroza, moždani udar, angina, zatajenje bubrega, zubni karijes i zacrnjenje zuba, gubitak osjeta njuha, i učestale alergične bolesti?

Zar nisi znao da one utječu na srce i mozak, pogoršavaju pamćenje, uzrokuju sljepilo i upalu očnih kapaka? Uzrokuju neplodnost, štete plodu u maternici, zagađuju vazduh i uzrokuju požare. Pa da li si zadovoljan da budeš saučesnik u uništavanju svoje zajednice, nanoseći joj teškoće, jednu za drugom?

Sedmo:

Da li ti na umu bude da tako ubijaš nekoga koga je zabranjeno ubiti, ili bivaš uzrok tome? Zar ćeš se upustiti u tako veliki grijeh i ogroman prijestup? Sigurno ćeš na sav glas reći: 'Ne!' Zar ne znaš da, svjesno ili nesvjesno bivaš uzročnikom da mnogi budu usmrćeni, a sve to putem tvoje prodaje cigareta i njihovom distribucijom? Zar ne znaš da su cigarete jedan od glavnih uzroka rane smrti? Većina smrtnih slučajeva u industrijskom svijetu biva putem cigareta; tako da u svijetu samo njihovim uzrokom godišnje umre dva miliona i pet stotina hiljada ljudi, a od toga samo u Sjedinjenim Američkim Državama, tri stotine i pedeset hiljada.

Osmo:

Jesi li zadovoljan da muslimanska djeca idu na stranputicu, a ti budeš uzrok tome? Reći ćeš: 'Ne!' Zar ne znaš da su cigarete jedan od najvećih uzročnika stranputice? Konzumiranje cigareta je početak kraja i one su put ka mnogim razvratima kao što je droga i sl. Pa kako možeš biti zadovoljan, voljeni brate, zavođenjem muslimanske djece? Zar se ne plašiš da ćeš biti iskušán zabludom sopstvenog djeteta?

Deveto:

Da li bi bio zadovoljan potpomoganjem svojih neprijatelja protiv ummeta svog? Reći ćeš kao i obično: 'Ne!' Pa ću ti reći: Znaj da tvoja prodaja cigareta, njihova distribucija i trgovanje njima, ruši ekonomiju ummeta i potpomaže u trošenju sredstava u onome što mu nanosi štetu, dok u isto vrijeme potpomaže neprijateljskim firmama koje proizvode cigarete.

*Trudom svojim bivaš pomagač
onome ko je otrovu crnom proizvođač,
da im ne daješ imetak svoj,
ne bi mogli plesti spletke vjeri ovoj.*

Deseto:

Voljeni brate, zar nisi ubijeđen da će te Allah opskrbiti? Zar ne znaš da je On Onaj Koji ti opskrbu daje? Zar ne vjeruješ da nijedna duša neće umrijeti dok svoju opskrbu ne potroši i dok joj određeni rok ne dođe? Reći ćeš: 'Svakako!'

Onda, gdje je to ubjeđenje, znanje i vjerovanje dok prodaješ cigarete, znajući da je to zabranjeno u vjeri? Zar ti nije dovoljno ono što zaradiš od dozvoljenih stvari?

Jedanaesto:

Možda žudiš da povećaš svoja sredstva, ili si možda iskušan gomilanjem imetka. Ali, kakva je korist od imetka kojem je oduzet njegov bereket? Zar nisi znao da zabranjeno sticanje sredstava uništava imetak i oduzima mu blagoslov? Pa kojem se dobru nadaš od imetka koji bereketa nema?

Dvanaesto:

Možda ćeš reći: 'Ja znam da su cigarete zabranjene i štetne, i ne želim njima steći imetak, samo želim da privučem kupce. Reći ću ti: Voljeni moj brate, ko je taj koji ti šalje mušterije? Ko je taj koji raspoređuje opskrbe? Da li su to cigarete? Ili je to Allah, neka je Uzvišen On i neka su veličanstvena imena Njegova? Znaj da je ovaj tvoj postupak zabranjen i znaj da sredstvo ima status cilja. Način po kojem postupaš je loše mišljenje o Allahu Silnom i Uzvišenom.

Trinaesto:

Možda ćeš reći: Ja ne uzimam ništa od zarade cigaretama, to pripada trgovcu koji ih prodaje, on ih je otkupio od mene i dalje ih prodaje, tako da grijeh nije na meni, niti snosim odgovornost.

Reći ću ti: Koga zavaravaš? Zavaravaš sebe? Ili možda ljude? Ili možda Gospodara svog?

Ti snosiš grijeh! Grijeh koji te okružuje sa svih strana, ti si taj koji ga je prvi uzrokovao. U mogućnosti si da spriječiš trgovca da prodaje, griješan si jer ne radiš na tome da se zlo otkloni kada si u mogućnosti, a i zbog toga sto potpomažeš u grijehu i neprijateljstvu.

Kada bi trgovac nekoga prevario, ili prodao robu kojoj je istekao rok trajanja, ti ne bi bio zadovoljan time, i ne bi rekao da je to je njegov grijeh. Naprotiv, naljutio bi se na njega, možda bi ga i kaznio, ili bi ga zamijenio drugim prodavačem, bojeći se da svojim postupkom ne otjera mušterije iz tvoje trgovine.

Pa voljeni moj, Gospodaru svom se pokaj, urazumi se, neka ti na umu bude štetnost cigareta po tebe i druge, znaj da ćeš, neprodavajući cigarete pomoći drugima u njihovom ostavljanju.

Traži pomoć od Allaha, Silnog i Uzvišenog, znaj da onaj koji ostavi nešto Allaha radi, Allah mu to nadoknadi boljim od toga, a ta nadoknada može biti raznorazna: ili će biti u imetku koji je bolji od onog prvog, ili će biti u bereketu imetka, ili u otklanjanju nedaća od tebe koje samo Allah zna, ili će ti biti podareno zadovoljno i bogato srce.

A najbolje čime ti to može biti uzvraćeno jeste Allahovo prijateljstvo i ljubav Njegova, snaga srca i sreća, te njegova smirenost pri spomenu Allaha Silnog i Uzvišenog.

Zatim, sjeti se nagrade koja je pripremljena onima koji ostave konzumiranje cigareta, imaj na umu ogromne koristi pokajanja, jer poenta je u sretnom i potpunom kraju, a ne krnjavom početku.

Zatim, pruži ruke ka Gospodaru svom, traži od Njega da te potpomogne protiv duše koja je sklona zlu i protiv šejtana u ljudskom i džinskom liku koji te presreću na putu tvom, i odvrćaju od puta tvoga Gospodara.

A nemoj ni slučajno da se prepustiš šejtanskim smicalicama, njegovom obmanjivanju da će tvoja opskrba isčeznuti ako prestaneš prodavati cigarete, utječi se Allahu od prokletog šejtana i imaj na umu da je Allah jedini Koji opskrbu daje, Moćni i Jaki. Sjeti se da ćeš stati pred Gospodara svih svjetova, na Danu kada neće od koristi biti niti imetak, niti porod, osim onome koji Allahu dođe ispravna i čista srca.

Zatim, sjeti se šta je ishod prodaje cigareta; sudjelovaćeš u grijehu sa svakim onim kome si bio uzrok konzumiranja cigareta. Voljeni brate, ove riječi je napisao neko ko te zaista voli, kome si drag i ko se nada tvom uspjehu i tvom ponosu. Zato Allaha molim da ti podari

uspjeh, da te uputi ka najboljoj stvari za tebe, te da ti olakša svako dobro, a otkloni od tebe svaku poteškoću.

Allah najbolje zna i neka je salavat i selam na našeg Poslanika Muhammeda, njegovu porodicu i ashabe.

Tvoj brat i onaj koji te voli,

Muhammed b. Ibrahim el-Hamed

Ez-Zulfi.

1/3/1417. h.

www.toislam.net